

πολίτην». Εἰς τὴν μεγάλην λέξιν τῆς σίκογενείας ἡ φαντασία τοῦ Ρουσσῶ ἀναφλέγεται τοσούτῳ μᾶλλον ἵσως καθ' ὅσον δὲν εἶχε γνωρίσε: τὰς χαράς της, οὔτε εἶχεν ὑποβληθῆ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις της. Νὰ μὴ τοῦ δμιλήσουν οὔτε διὰ κολλέγια, οὔτε διὰ μοναστήρια τῶν κοριτσιῶν. Διὰ τὰ κολλέγια δὲν εἶπε παρὰ ἔνα λόγον, ὅτι εἶναι «γελοῖα ἴδρυματα»—καὶ διότι ὥμλησεν εἰς αὐτὸν τὸν περιφρονητικὸν στόνον ἐπίστευε, καθὼς διηγεῖται εἰς τὰς «ἐξομολογήσεις του» ὅτι ἐπέσυρε τὸ μῆσος τῶν Ἰησουΐτων περὶ τῶν ἄποιων, ἐκ περισκέψεως, εἶχε θέσει νόμον εἰς τὸν ἑαυτόν του «γὰ μὴ δμιλῇ ποτε οὔτε διὰ καλὸν οὔτε διὰ κακόν». “Οσον ἀφορᾷ τὰ μοναστήρια, ἔκρινε τὰ διαμαρτυρόμενα ἔθνη ὡς ἀνωτέρω τῶν καθολικῶν διότι δὲν εἶχον τοιαῦτα.

Εἰς τὴν «Νέαν Ἐλοΐζαν» δὲ Ρουσσῶ ἐπιπλήττει σκληρῶς τοὺς γονεῖς οἱ ὄποιοι παραδίδουν τὰ τέχνα των εἰς ξένους διδασκάλους, «ὦς ἐὰν ὁ παιδαγωγὸς ἢ το δυνατὸν γὰ ἀντικαταστήσῃ τὸν πατέρα». Ἀλλοῦ, εἰς τὰς ἐπιστολάς του πρὸς τὸν πρίγκηπα τῆς Βιρτεμβέργης γράφει: «δὲν ὑπάρχει καθόλου ἄλλος πατρικὸς διφθαλμὸς ἀπὸ αὐτὸν τοῦ πραγματικοῦ πατρός, οὔτε ἄλλος μητρικὸς διφθαλμὸς ἀπὸ αὐτὸν τῆς μητρός. Θὰ γέθελα γὰ ἀφιερώσω εἴκοσι δεσμίδας χάρτου διὰ σᾶς ἐπαναλάβω αὐτὰς τὰς δύο γραμμάς, τόσον εἶμαι πεπεισμένος ὅτι τὸ πᾶν ἔξαρτᾶται....»

Ἐξ ἄλλου εἶνε γνωστὸν μὲ ποίαν εὐγλωττίαν εἰς τὸν «Αἰμύλιον» ἀκόμη, δὲ Ρουσσῶ ὀνειράεσσε τὰς μητέρας εἰς τὸ καθῆκόν των δυον ἀφορᾶ τὸν θηλασμόν. Ἀναμφιβόλως δὲν εἶνε ὁ πρῶτος ποῦ τὸ ἔκαμεν. Εἰς τὴν Ρώμην ἀκόμη κατὰ τὸν δεύτερον αἰῶνα ὁ φιλόσοφος Φαβορῖνος ἔλεγε: «Δὲν εἶνε κατὰ τὸ γῆμισυ μήτηρ ἔκείνη ἢ ὄποια ἐμπιστεύεται τὰ παιδιά της εἰς τροφοὺς μισθωτάς;» Λόγοι ἀγαθότητος, οἱ ὄποιοι ἀπετέλουν εὐτυχῆ ἀγτίθεσιν πρὸς τὰ ξηρὰ γῆθη, πρὸς τὴν σκληρότητα μιᾶς κοινωνίας, τῆς ὄποιας εἰς ἐκ τῶν διασημοτέρων ἀντιπροσώπων, δὲ Κικέρων, ἔνα αἰῶνα πρίν, ἔγραψεν

εἰς τὰ «Τουσκουλανικά» του: «Οταν ἔνα παιδί ἀποθνήσκει νέον παρηγοροῦνται εὐχόλως. Οταν ἀποθνήσκει εἰς τὸ λίκνον δὲν ἀπασχολοῦνται καν μὲ αὐτό».

Κατὰ τὰ ἔτη τὰ δποῖα προηγήθησαν τῆς δημοσιεύσεως τοῦ «Αἰμυλίου» ιατρού, ηθικολόγοι εἶχον ἀναλάβει τὴν ἴδιαν ἐκστρατείαν, ἀλλὰ τὴν εἶχαν κάμει χωρὶς ἔξαρσιν. Ο Ρουσσῶς ἔβαλεν εἰς αὐτὴν δλόκληρον τὴν καρδίαν του καὶ καθώς λέγει ἡ κυρία Ζαγλέ: «Ἡ σοφία πείθει ὅλιγώτερον ἀπὸ τὸν ἐγθίουσιάσμόν». Ο Ρουσσῶς ἐπανέλαβεν, διότι ἄλλοι εἶχον εἰπεῖ ἀλλὰ δὲν συνεβούλευσε καθόλου· διέταξε καὶ καὶ τὸν ὑπῆκουσαν.

Ἐπαναφέρων τὰς μητέρας πλησίον τοῦ λίκνου, ὁ Ρουσσῶς ἔφρόντιζε μόνον διὰ τὸ συμφέρον τοῦ παιδιοῦ καὶ τῶν φυσικῶν του ἀναγκῶν. «Ἐὰν ἀπήτει τὸ γάλα τῆς μητρὸς ὡς τροφοῦ τὸ ἔκανε διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν στοργήν των».

Εἰς τὰ μάτια του τὸ παιδί εἶνε ὁ ἄγγελος τῶν οἰκογενειακῶν ἀρετῶν, τὸ δεῖγμα καὶ συγχρόνως ἡ ἐγγύησις τοῦ συζυγικοῦ ἔρωτος. Εἶνε ὁ ἱερὸς δεσμὸς ὁ δποῖος ἐνώνει ἀδιαρρήκτως τὸν ἄνδρα καὶ τὴν γυναῖκα. Τὸ παιδί διατηρεῖ καὶ θερμαίνει τὴν οἰκιακὴν ἐστίαν εἴτε διὰ τῆς χαρᾶς τὴν δποῖαν εἰσάγει ἔκει ἡ γλυκεῖά του παρουσία, εἴτε διὰ τῶν κοινῶν καθηκόντων τὰ δποῖα ἐπιβάλλει ἡ ἀνατροφή του. Εἰς τὴν ἔκκλησιν τὴν δποῖαν ἀπευθύνει ὁ Ρουσσῶς πρὸς τοὺς γονεῖς δὲν λησμονεῖ τὸν πατέρα περισσότερον ἀπὸ τὴν μητέρα. Αφοῦ εἰπε: «Θέλετε ν' ἀποδώσητε ἔκαστον εἰς τὰ πρῶτά του καθήκοντα; Ἀρχίσατε ἀπὸ τὰς μητέρας» προσέθεσε: «Οπως ἡ ἀληθής τροφὸς εἶνε ἡ μήτηρ, ὁ ἀληθής παιδαγώγὸς εἶνε ὁ πατήρ.... Ο πατήρ θὰ δικαιολογηθῇ: Αἱ ὑποθέσεις, θὰ εἴπῃ, τὰ καθήκοντα.... Τὸ τελευταῖον ἀναμφιβόλως εἶνε ἔκεινο τοῦ πατρός!...»

‘Αλλ’ ἀς ἐπανέλθωμεν εἰς τὰς χιμαίρας τοῦ Ρουσσῶς, εἰς ᾧ τι ἀπεκάλει ὁ ἴδιος εἰς τὸν «Πρόλογόν» του «ὄνειροπολῆσεις ἐνδὲς δραματιστοῦ» — χωρὶς νὰ παραιτηθῶμεν ἀπὸ τὸ

νὰ ζητήσωμεν καὶ νὰ εῦρωμεν ἐκεῖ διλίγους πυρῆνας ἀληθείας. Εἰς τὴν φρεναπάτην τῆς ἀρνητικῆς ἀγωγῆς συνάπτεται ἐκείνη τῆς διαδοχικῆς τοιαύτης. Ὁρδονὸς δὲ Ρουσσῶν ἀντιφάσκει πρὸς τὴν θεμελιώδη του ἀρχὴν ἡ ὅποια εἶνε ν' ἀκολουθῇ τὴν φύσιν. Ἐάν ύπαρχῃ πράγματι κἄποιος νόμος τῆς φύσεως εἶνε ὅτι αὕτη τίποτε δὲν δημιουργεῖ ἀποτόμως εἶνε ὅτι ἐνεργεῖ πάντοτε διὰ μιᾶς βραδείας καὶ ἀνεπαισθήτου ἔξελίξεως.

«Εἰς τὴν φύσιν λέγει ἡ κυρία Νεκέρ δὲ Σωσσὺρ δὲν συλλαμβάνει τις οὐδαμοῦ ἔναρξιν· δὲν συλλαμβάνει τις τὴν φύσιν ἐπ' αὐτοφώρῳ δημιουργοῦσαν καὶ πάντοτε φαίνεται ὅτι αὕτη ἔξελίσσει». Ὁπός αὕτην τὴν ἀκριβεστάτην ἀντίληψιν προηῆλθε τὸ ὥραίον σύστημα τῆς προοδευτικῆς ἀγωγῆς. Ἀλλ' ὁ Ρουσσῶν ὠνειρεύθη ἄλλο πρᾶγμα: Μίαν ἀγωγὴν κομματιασμένην κατατεταγμένην διηγημένην εἰς τρεῖς περιόδους. Λησμονεῖ ὅτι ἡ φύσις κάνει νὰ βαδίζουν κατὰ μέτωπον ἐν τῇ ἀναπτύξει των αἱ διάφοροι λειτουργίαι τοῦ ἀνθρωπίνου πλάσματος καὶ ὅτι ἡ ἀγωγὴ διφείλει κατὰ συγέπειαν νὰ συμμορφοῦται πρὸς αὐτὴν τὴν σύγχρονον ἔξελιξιν τῶν διαφόρων δυνάμεων τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος. «Ολας ἀντιθέτως συντρίβει τὴν πραγματικὴν ἐνότητα τοῦ ἀνθρωπίνου ὅντος. «Εἶνε τὸ ἴδιον, ἔλεγεν ἡ κυρία Νεκάλιδης ἐχει ἀπηγόρευον εἰς τὰ παιδιὰ νὰ κτυποῦν τοὺς βραχίονάς των καὶ νὰ χρησιμοποιοῦν τὰ χέρια των καθ' ὃν χρόνον μανθάνουν νὰ βαδίζουν». Ἐν πρώτοις δι' ἐνὸς ἀπολύτου δυαδισμοῦ ὁ Ρουσσῶν χωρίζει τὴν ψυχὴν ὥριτο τὸ σῶμα. «Ἡ φύσις ἡθέλησε ν' ἀναπτύσσεται τὸ σῶμα πρὸ τῆς ψυχῆς». Ἀλλὰ καὶ τὴν ψυχὴν διήρεσεν εἰς τρία. Εἰς τὴν τεχνητὴν ἴστορίαν τοῦ Αἰμούλιου ύπαρχουν τρεῖς φάσεις ῥιζικῶς διακεκριμέναι καὶ χωρισταὶ ἀπ' ἀλλήλων. Μέχρι τῶν δώδεκα χρόνων ὁ φυσικὸς βίος καὶ ἡ ἀσκησις τῶν αἰσθήσεων: Τίποτε διὰ τὴν νόησιν, τίποτε διὰ τὴν καρδίαν. Δωδεκαετής ὁ Αἰμούλιος δὲν εἶνε παρὰ ἕνα ρωμαλέον ζῷον, ἕνα εὔχινητον ζαρκάδι. Ὁπός τοῦ δωδεκάτου ἔτους μέχρι τοῦ δεκάτου πέμ-

πτου, ή γήλικία ή διανογητική, ή λίαν βραχεῖα περίοδος τῶν μελετῶν κατὰ τὴν ὅποιαν τὸ παιδὶ θὰ μυηθῇ ἀστραπιαίως εἰς τὰ στοιχεῖα τῶν ὡφελίμων ἐπιστημῶν, κατὰ τὴν ὅποιαν δὲν θὰ εἴνε πλέον ὑποτεταγμένον εἰς τὴν ἀναγκαίαν δύναμιν τῶν φυσικῶν νόμων, κατὰ τὴν ὅποιαν τέλος θὰ σκεφθῇ καὶ θὰ προσδιορίσῃ ἔαυτὸ σύμφωνα πρὸς μίαν νέαν ἀρχήν, τὴν ἰδέαν τῆς ὡφελιμότητος. Τέλος—τρίτη περίοδος — μετὰ τὸ δέκατον πέμπτου ἔτος τὰ αἰσθήματα, τὸ καθῆκον θὰ κάμουν πολὺ ἀργά τὴν ἐμφάνισίν των : «Θὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν γῆθικήν τάξιν». Ἀποτόμως πρόκειται νὰ ἐνεργηθῇ ή κοινωνική διαμόρφωσίς τοῦ ἀνθρώπου. Τοιοῦτον εἶνε τὸ παράξενον πρόγραμμα τοῦ Ρουσσῶ : ‘Ιδρύει τοισυτορόπως διὰ τὴν ἀγωγὴν τρία διαμερίσματα τὸ ἐν ἐπὶ τοῦ ἄλλου, τρία πατώματα· καὶ δύναται νὰ διερωτηθῇ τις, μετὰ τὴν τεχνητὴν αὐτὴν κατάτμησιν τοῦ ἀτόμου πῶς θὰ δυνηθοῦν τὰ τρία κομμάτια τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος νὰ ἐνωθοῦν καὶ νὰ συνταυτισθοῦν διὰ ν' ἀποτελέσουν τὴν ἐνότητα τοῦ φυσικοῦ συνόλου, τὴν ὅποιαν ἀπαρτίζουν τὸ σῶμα καὶ τὸ πνεῦμα.

Καὶ ἐν τούτοις, ὅπως πάντοτε, ὑπάρχει μέρος παρατηρήσεως ὁρθῆς καὶ ἀληθοῦς εἰς τὴν αὐθαίρετον θεωρίαν τοῦ Ρουσσῶ. ‘Ἐχει δίκαιον γὰ τέλη γὰ λαμβάνωμεν ὑπ’ ὅψει τοὺς ἰδιαιτέρους χρακτῆρας ἐκάστης γήλικίας τῆς ζωῆς καὶ γὰ τῆς, παραδείγματος χάριν, γὰ μεταχειριζόμεθα τὸ παιδὲ ὅχι ὡς ἄνδρα ἀλλ’ ὡς παιδί. «Νὰ μεταχειρίζεσθε τὸν μαθητὴν σας κατὰ τὴν γήλικίαν του. Οἱ σοφώτεροι, λέγει, — καὶ ἔννοει προφανῶς τὸν Λόκκε — προσκολλῶνται εἰς ἐτι ἐνδιαφέρει τοὺς ἄνδρας γὰ γνωρίζουν, χωρὶς γὰ λαμβάνωσιν ὑπ’ ὅψιν τί εἶναι εἰς θέσιν γὰ μάθουν τὰ παιδιά. ’Αναζητοῦν πάντοτε τὸν ἄνδρα ἐντὸς τοῦ παιδίου, χωρὶς γὰ σκέπτωνται ἔκεινο τὸ ὅποιον εἶναι πρὸν γίνη ἄνήρ». Καὶ ἀκόμη : «”Ἄς ἀφήσωμεν γὰ ὠριμάσῃ ή παιδικότης εἰς τὸ παιδὲ. ”Ἐχομεν ἀκούσει πολλάκις γὰ δμιλοῦν περὶ ἀνδρὸς τελείου : ”Ἄς θεωρήσωμεν ἐπὶ τέλους καὶ «παιδὲ τέλειον».

Ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ὁ Ρουσσῶ δὲν συμφωνεῖ μὲν μερικοὺς ἀπὸ τοὺς συγχρόνους παιδαγωγούς μας, μὲν ἔκείνους μάλιστα οἱ ὅποιοι ἐμπνέονται ἀπὸ αὐτόν. Εἰς ἓνα πρόσφατον βιβλίον καὶ ἐκ τῶν πλέον ἐνδιαφερόντων, τὴν «Νέαν ἀγωγήν», δ. κ. Δεμολέν, διδρυτῆς τῆς σχολῆς τῶν Ρός, διακανιστῆς, δόποιος μὲν ἀξιέπαινον ζῆλον προσπαθεῖ νὰ ἐγκλιματίσῃ εἰς τὴν Γαλλίαν μερικὰ μέρη τῆς ἀνδρικῆς καὶ ἐλευθέρας ἀγωγῆς τῆς Ἀγγλίας, διατυπώνει ἀντίθετον γνώμην. Κατ’ αὐτὸν οὐδέποτε εἶναι ἐνωρίς εἰς τὸ νὰ μεταχειρίζεται τις τὸ παιδὶ ως ἄνδρα: «Μεταχειρίζεσθε τὰ παιδιὰ ως ἄνδρας, λέγει, καὶ τὰ παιδιὰ γίνονται πραγματικῶς καὶ ἀστραπιαίως ἄνδρες». Καὶ ἀναφέρει τὸ παράδειγμα ἑνὸς παιδιοῦ ἐννέα ἐτῶν, τὸ ὅποιον πολὺ γρήγορα πράγματι—εἰς δύο ὥρας—εἶχε γίνει ἀληθῶς ἄνδρας, διότι ἀπλούστατα γενόμενον δεκτὸν μαζὶ μὲ τοὺς γονεῖς του εἰς μίαν ἀγγλικὴν οἰκογένειαν ἐλήφθη σοβαρῶς ὑπ’ ὅψιν ἀπὸ τὰ τρία μέλη τῆς οἰκογενείας ταύτης τὰ δόποια κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐπισκέψεως ἦθελαν νὰ διμιλοῦν διαρκῶς μαζί του!...

Ἡ διαμόρφωσις ἀνδρῶν, ἡ κατασκευὴ ἀνδρῶν ὅπως λέγουν σήμερον, εἶναι τὸ διαρκὲς ὄντειρον τῶν παιδαγωγῶν ὅλων τῶν καιρῶν καὶ ὅλων τῶν τόπων. Διὰ νὰ κατορθωθῇ αὐτὸς ἐν τινὶ μέτρῳ ἵσως συμφέρει ν’ ἀκολουθῇ τις μέσον τινὰ δρόμον μεταξὺ τῶν δύο ἀκρων γνωμῶν τοῦ κ. Δεμολέν καὶ τοῦ Ρουσσῶ. Ἀπὸ τὸ ἓνα μέρος ποτὲ δὲν εἶνε ἐνωρίς, προκειμένου νὰ εἰσαγάγῃ κανεὶς τὸ παιδὶ εἰς τὴν σχολὴν τοῦ καθήκοντος, καὶ νὰ ἐτοιμάσῃ τὴν μαθητείαν τῆς προσωπικῆς εὐθύγης, ἐπικαλούμενος τὸ λογικόν του καὶ τὴν σκέψιν του—καὶ δὸς Ρουσσῶ ἀπατᾶται ὅταν ὀρίζει τὰς γνωστὰς προθεσμίας διὰ τὴν ἀγωγὴν τοῦ λογικοῦ. Ἄλλ’ ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος—καὶ ἐδῶ δὸς Ρουσσῶ θριαμβεύει—δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι τὸ παιδὶ εἶναι παιδὶ καὶ ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ τοῦ ζητῶμεν νὰ κάνῃ χρῆσιν τῆς κρίσεως καὶ νὰ φέρεται ως ἐλεύθερος ἀνήρ, ὅταν ἡ χρίσις του δὲν ἔχει διαπλασθῆ.

ούτε ή ἐλευθερία του δημιουργηθή. Οι δύο μας παιδαγωγοί, ἄλλως τε, εἶναι κατὰ βάθος περισσότερον σύμφωνοι ή δσον πιστεύει τις. Δὲν θέλουν ούτε δ εἰς ούτε δ ἄλλος μίαν πρόωρογυ ἐκπαίδευσιν ή δποία δίπτει τὸ παιδὶ ἀμέσως εἰς ἀφηρημένας μελέτας καὶ ή δποία, κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ Γκαΐτε τείνει νὰ τὸ καταστήσῃ «φιλόσοφον λεπτολόγον, σοφόν, ἀλλ' ὅχι ἀνθρώπον». Ὁ κ. Δεμολέν, βεβαίως θὰ ὑπέγραψε τὸ συμπέρασμα τοῦτο τοῦ Ρουσσῶ : «Ἡ συνήθης ἐκπαίδευσις εἶνε κακὴ διότι κάνει γέρικα παιδιὰ καὶ νεαροὺς δόκτορας». Τὸ ἴδιον δ κ. Δεμολέν, δ δποῖος μισεῖ πρὸ πάντων τὴν πειθαρχίαν, τὴν θεμελιωμένην ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τῆς αὐθεντείας, δὲν δύναται πάρα νὰ χειροκροτήσῃ τὰς ὑπερβολὰς τοῦ Ρουσσῶ ἀφοῦ αὐτὸς καταργεῖ ἀκριβῶς πᾶσαν αὐθεντείαν καὶ περιπαῖτε τοὺς γονεῖς καὶ τοὺς διδασκάλους αἱ δποῖοι δὲν παύουν «νὰ διορθώνουν, νὰ ἐπιπλήττουν, νὰ κολακεύουν, νὰ ἀπειλοῦν, νὰ ὑπόσχωνται, νὰ διδάσκουν, νὰ δμιλοῦν λογικευόμενοι».

Ἐκεῖ δποῦ δὲν εἶνε ἐπιτετραμμένον νὰ συμφωνήσῃ τις πρὸς τὰς βλέψεις τοῦ Ρουσσῶ εἶναι η ἀκατανόητος ἐπιβράδυνσις τὴν δποίαν ἐπιβάλλει εἰς τὴν ἡθικὴν ἀγωγήν. Τοῦτο εἶνε ἀπὸ ἄλλης ἀπόψεως δλεθριώτερον τῆς καθυστερήσεως τῆς πνευματικῆς καλλιεργείας. Ὁ Αἰμύλιος γίνεται δεκαπενταετής καὶ δὲν ἔχει δοκιμάσει κανὲν ἀνθρώπινον αἴσθημα. Ποῖον ἀγαπᾷ; Κανένα, ἐκτὸς ἵσως τοῦ παιδαγωγοῦ του, τοῦ μόνου ἀνθρώπου τὸν δποῖον γνωρίζει. Ἡ ψυχὴ του δὲν ἔχει ἀνοιχθῆ εἰς καμμίαν ἀπὸ ἔκείνας τὰς παιδικὰς συμπαθείας αἱ δποῖαι προπαρασκευάζουν τὰς κοινωνικὰς ἀρετάς. Διὰ ποίου θαύματος θὰ μάθῃ ἐξαίφνης νὰ ἀγαπᾷ τοὺς ἀνθρώπους ἀφοῦ ἔζησεν ἐπὶ τοσοῦτον χρόνον εἰς τὴν ἔηράν καὶ στείραν ἀπομόνωσιν, μιᾶς ζωῆς στενώτατα ἀτομικῆς; Ὁ Ρουσσῶ τῇ ἀληθείᾳ εἶνε πολὺ συνοπτικὸς εἰς τὰς παιδαγωγικὰς του μεθόδους. Λέγει: «Ὁ Αἰμύλιος εἶνε τοῦτο· η Σοφία εἶνε ἔκεινος». Προικίζει τὴν μίαν καὶ τὸν ἄλλον μὲ πᾶν εἶδος προτερημάτων καὶ θαυμασίων ἀρετῶν· ἀλλ' ἀμελεῖ νὰ μᾶς

εἶπη πῶς τὰς ἀπέκτησαν. Εἰς δὲ τὴν ἀφορᾶ τὴν γένεσιν τῶν συμπαθητικῶν αἰσθημάτων προεξοφλεῖ ἔνα ἀποτέλεσμα θαυματουργὸν διὰ τὴν προπαρασκευὴν τοῦ δποίου δὲν ἔπραξε τίποτε. Ἀφῆκε τὴν καρδιὰν τοῦ Αἰμούλου κενήν ἐπὶ δεκαπέντε ἔτη καὶ εἰς μίαν στιγμὴν φαντάζεται δτι θὰ τὴν γεμίσῃ. ‘Οποία φρεναπάτη! Δὲν ἥμπορει κανεὶς νὰ διδάξῃ τὸν ἄλλον νὰ ἀγαπᾷ ὅπως τὸν διδάσκει νὰ λογαριάζῃ. Ἡ διαμόρφωσις τῆς καυνωνικῆς εὐαισθησίας εἶνε πρᾶγμα λεπτὸν καὶ δύσκολον.

Καὶ δὲ Ρουσσῷ περιπλέκει τὸ πρόβλημα ὑποτάσσων τὸν Αἰμούλον εἰς τοὺς νόμους τοῦ ἐγωῖσμοῦ μόνον. “Οπως δὲ Κονδυλάκη διὰ μιᾶς σειρᾶς μεταμορφώσεων λεπτεπιλέπτων ἔξαγει ἀπὸ τὴν ἀρχέγονον ἐντύπωσιν τὰς πλέον ἀφηρημένας καὶ πλέον γενικὰς ιδέας οὕτω καὶ δὲ Ρουσσῷ ἀξιεῖ διὰ μιᾶς μεταμορφώσεως παραδόξου, νὰ ἔξαγαγῃ ἀπὸ μόνον τὸν ἀρχικὸν ἐγωῖσμὸν δλα τὰ φιλάλληλα αἰσθήματα. Ἡ φιλοτιμία εἶναι εἰς τὰ μάτια του τὸ μοναδικὸν καὶ θεμελιώδες ἀτομον τῆς εὐαισθησίας. Πῶς ἡδυνήθη νὰ λησμονήσῃ αὐτὸ τὸ ἄλλο ἀτομον, τὴν συμπάθειαν, ἡ δποία ἐκδηλοῦται ἀπὸ τὴν αὐγὴν τῆς ζωῆς καὶ τῆς δποίας τὴν πτῶσιν πρέπει νὰ ἐνθαρρύνωμεν καὶ νὰ διεγείρωμεν δσον ἥμποροῦμεν ἐνωρίτερον; Εἰς τὸ μειδίαμα τὸ δποίον τὸ ἀρτιγέννητον ἀπευθύνει εἰς ἔκείνην ἡ δποία τὸ θηλάζει καὶ τὸ φροντίζει ὑπάρχει κάτι περισσότερον ἀπὸ τὴν ἔκφρασιν μιᾶς θλικῆς ἀνάγκης ἴκανοποιηθείσης. Υπάρχει ἡ ἔνστικτος ἀπάντησις τῆς μόλις γεννωμένης συμπαθείας τοῦ παιδιοῦ εἰς τὴν ἐσκεμμένην τρυφερότητα τῆς μητρός του. «Ἐφ’ δσον εἰς τὸ παιδί δὲν κάγουν ἐντύπωσιν παρὰ μόνον τὰ αἰσθητὰ πράγματα κάμετε ὥστε δλαὶ του αἱ ιδέαι νὰ σταματοῦν εἰς τὰς ἐντυπώσεις». Ὁχι, ἀς ἀνοίξωμεν ἀπεναντίας διάπλατα τὴν θύραν εἰς τὰ αἰσθήματα, τὰ δποία δὲν ζητοῦν ἄλλως τε παρὰ νὰ εἰσέλθουν. Πρέπει εὐθὺς ἀμέσως εἰς τὸ ζήτημα τοῦ παιδιοῦ ν’ ἀναμιχθῇ δλίγη ψυχῇ.

Εἶνε γνωστὸν δτι μὲ τὴν μαγίαν του νὰ χρονοτριβῇ δὲ Ρουσσῷ ἐπενδράδυνε μέχρι τῆς ἐφηβικῆς ηλικίας τὴν ἀπο-

κάλυψιν τῶν θρησκευτικῶν ἰδεῶν, καθὼς καὶ τὴν ἄλλην,
τῶν ἡθικῶν ἰδεῶν. Ὁ λόγος τὸν δποῖον προβάλλει ἐπ' αὐτοῦ
εἶνε ὅτι τὸ παιδί μὲ τὴν φαντασίαν του τὴν ἀναφερομένην
εἰς τὰ καθαρῶς αἰσθητὰ πράγματα—καὶ τοῦτο εἶνε ἵσως τὸ
λάθος τῆς ἀργητικῆς ἀγωγῆς, ἐὰν λάθος ὑπάρχῃ ἐδῶ—δὲν
θὰ ἥδυνατο νὰ συλλάβῃ περὶ Θεοῦ παρὰ μίαν ἰδέαν προλη-
πτικὴν καὶ νὰ τὸν φαντασθῇ, κατ' εἰκόνα τοῦ ἀνθρώπου, ὡς
ἔνα γέροντα μὲ λευκὴν γενειάδα, ὡς ἔνα μονάρχην καθή-
μενον ἐπὶ θρόνῳ.... Ἔξ οὖ ή ἀνάγκη ν' ἀναμένῃ τὴν ἀνά-
πτυξιν τοῦ λογικοῦ οἰκοῦ νὰ διλήσῃ περὶ Θεοῦ εἰς τὸν
Αἰμύλιον οἰκοῦ νὰ τὸν ἐννοήσῃ εύθὺς ἀμέσως εἰς τὴν ἰδεώδην
ὑπεροχὴν τῶν πνευματικῶν του ἰδιοτήτων. Τεύλαχιστον ἐὰν
ἀνέβαλε μέχρι τοῦ δεκάτου δγδόου ἔτους τὴν ἀποκάλυψιν
τοῦ ὑπερτάτου δντος δ Ρουσσῷ λαμβάνει ἐν ἀντιστάθμισμα
οἰκοῦ τῆς ὥραιας λάμψεως μὲ τὴν δποῖαν τὸν περιβάλλει.
Ἡτο εἰλικρινῶς θεῖστής. Ἐπίστευεν εἰς τὸν Θεὸν μὲ τὴν
αὐτὴν πεποίθησιν μετὰ τῆς δποίας ἐπίστευε καὶ εἰς τὴν
ψυχὴν καὶ εἰς τὴν μέλλουσαν ζωὴν: «Ἐπιθυμῶ πολὺ νὰ
ὑπάρχῃ ἔνας Θεὸς οἰκοῦ μὴ τὸν πιστεύω». Χωρὶς νὰ ζητή-
σωμεν τὴν ἀπόδειξιν εἰς ἄλλα συγγράμματά του. «Τὴν δμο-
λογίαν πίστεως τοῦ διακόνου ἐκ Σαβοΐας» εἶνε ή πανηγυρικὴ
ἀπόδειξις τούτου. Αὐτὸ ἦτο εἰς τὴν σκέψιν του τὸ κεφα-
λαιῶδες κομμάτι τοῦ «Αἰμυλίου». Δι' αὐτὸ θὰ ἥμπορούσε νὰ
θυσιάσῃ τὰ ἐπίλοιπα. Αὐτὸ τὸ μέρος τοῦ χειρογράφου του
ἐνεπιστεύετο εἰς τὴν φύλαξιν τῶν ἀσφαλεστέρων του φίλων.
φοβούμενος, εἰς τοὺς συνεχεῖς τρόμους τοὺς δποίους τεῦ
ἐπροξένει ή ἐντύπωσις τοῦ ἔργου του, μήπως οἱ ἔχθροί του
καὶ πρὸ πάντων οἱ Ἰησουΐται, τὸ ἔξαφανίσουν. Εἶνε αὐτὸ τὸ
μέρος ή κυρία αἰτία τῶν θυμῶν καὶ τῆς καταιγίδος τῶν
καταδιώξεων ή δποία ἔξέσπασεν ἐναντίον του. Εἶνε τὸ κομ-
μάτι αὐτὸ τὸ δποῖον τοῦ ἀπέφερεν ἐξ ἀντιθέτου ἐνθουσιώδη
χειροκροτήματα καὶ αὐτὸν τὸν θαυμασμὸν τοῦ Βολταίρου:
Διότι «τὴν δμολογίαν πίστεως» ἦνόει δ Βολταίρος, τόσον

σκληρῶς διὰ τὸν «Αἰμύλιον» ὅταν εἶπεν ὅτι αὐτὸ τὸ «ἡλίθιον μυθιστόρημα» περιέχει ἐν τούτοις «πεντήκοντα σελίδας ἀξίας νὰ δεθοῦν μὲ μαροκινόν». Ἐξ ἀποστάσεως, καὶ παρὰ τὴν ὑπέροχον σκηνοθεσίαν τῆς καὶ τὸ ἔξαιστον ὕφος ἡ «διδολογία πίστεως», ἢ ὅποια εἶνε δλίγον ώς παραγέμισμα εἰς μίαν πραγματείαν περὶ ἀγωγῆς, μᾶς φαίνεται ώς μία ἐμφαντικὴ φωνασκία ἀστοῦ καὶ κυματώδους πνευματισμοῦ. Ὁλίγον ἐνδιαφέρει ἄλλως τε τί ἀξίζει καθ' ἑαυτὴν ώς φιλοσοφικὸν ἔργον. Ὅτι τῆς κατηγοροῦμεν εἶνε ὅτι ἀποτελεῖ τὸν πρῶτον θρησκευτικὸν λόγον τὸν ὅποιον δὲ Ρουσσῷ ἀπευθύνει πρὸς τὸν μαθητήν του, ἐὰν δι' αὐτῆς σκοπῇ πραγματικῶς ἀναπτύξῃ ἐν αὐτῷ τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα. Ὅτι τὸ σχέδιον τοῦ Ρουσσοῦ εἶνε ἀπραγματοποίητον, αὐτὸ δὲν συζητεῖται: ἐὰν δὲ οἱ Αἰμύλιος ἔζη, καθὼς δλα τὰ παιδιὰ εἰς τὴν οἰκογένειάν του καὶ εἰς τὸν κόσμον θὰ ἐγένετο μάρτυς ἔξωτερικῶν θρησκευτικῶν ἐκδηλώσεων τῶν γονέων του καὶ τῶν συμπολιτῶν του καὶ ἐν τῇ περιεργείᾳ του θὰ ἐρωτοῦσε πολὺ γρήγορα τί σημαίνουν αὐτὰ δλα: Νὰ τοῦ ἀποκρύψουν τὸν Θεὸν θὰ ἥτο ἀδύνατον. Ἀλλὰ δὲν εἶνε ἐδῶ τὸ ζήτημα: Ἐκεῖνο τὸ ἄποιον ἐνδιαφέρει εἶνε νὰ γνωρίζωμεν ἐὰν ἡ μέθοδος τὴν ἄποιαν μεταχειρίζεται δὲ Ρουσσῷ ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς προθέσεις του, ἐὰν εἶνε φύσεως τοιαύτης ὥστε νὰ ἔξασφαλίζῃ τὴν ἐπιτυχίαν. Θὰ τὴν ἐπίστευχ ἔξαιρετον μᾶλλον πρὸς παρασκευὴν ἀθέων. Ὁ Αἰμύλιος δὲ ὅποιος ἐπὶ τόσον χρόνον ἔκαμε χωρὶς Θεὸν δὲν θὰ καταληφθῇ ἀπὸ τὸν πειρασμὸν νὰ κάμη χωρὶς αὐτὸν διὰ παντός; Ἐπιθυμῶν νὰ μεταδώσῃ εἰς τὸν μαθητήν του τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα ἀπὸ τὸ ὅποιον δὲ ίδιος τόσον βαθειὰ ἥτο ποτισμένος δὲ Ρουσσῷ ωφειλε νὰ γνωρίζῃ δτι καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἐπίσης μιὰ βραδεῖα ἀνάπτυξις ἥτο ἀναγκαῖα, καὶ δτι δὲ προληπτικὸς ἀθεϊσμὸς τοῦ Αἰμυλίου κινδυνεύει πολὺ ν' ἀποβῆ δριστικός, δσον καὶ δὲ ἐγωισμός του καὶ ἡ διανοητικὴ του ἀδράνεια.

Ἐν τούτῳ, καθὼς καὶ εἰς πλεῖστα ἄλλα σημεῖα δ

Ρουσσῶ δὲν ἡκολούθησε τὴν ἀρχήν του, γι ὅποια εἶνε νὰ
ὑποτάσσεται εἰς τοὺς φυσικοὺς νόμους. Καὶ δανειζόμενος
κανεὶς μίαν ἀπὸ τὰς μορφὰς του ὑφους του, θὰ γῆσθάνετο
τὸν πειρασμὸν νὰ φαντασθῇ ὅτι γι «Φύσις» λαμβάνουσα τὸν
λόγον, θὰ τοῦ ώμιλει ως ἔξης περίπου:

«Βεβαίως, ὦ Ρουσσῶ, θὰ γῆμην πολὺ ἀχάριστος, ἐὰν δὲν
έχαιρέτιζον ἐν τῷ προσώπῳ σας ἕνα ἀπὸ τοὺς θηγούς, δ
ὅποιος κατέβαλε τὴν μεγαλειτέραν προσπάθειαν δπως ἐπα-
νιδρύσῃ τὸ χράτος μου. Ἀνεκηρύξατε ἔαυτὸν πιστὸν ὑπη-
ρέτην μου. Τὸ θυμίαμά σας ἐκάγη ἐπὶ τῶν βωμῶν μου.
Ὑμέρσατε μὲ εἰλικρινὴ ἐνθουσιασμὸν τὴν ἀπλῆν καὶ λιτὴν
ζωὴν, τὰς ἀπολαύσεις τοῦ ὑπαίθρου, τὰ ἀθῶα γῆθη, ἐν μέσῳ
μιᾶς κοινωνίας παραδεδομένης εἰς τὰς ἀπολαύσεις τῆς
πολυτελείας εἰς τὰ ἐλαττώματα καὶ τὰς περιπλοκὰς τῆς
κοσμικῆς ζωῆς. Ἐκάματε νὰ ἰδουν τὴν αὐγὴν ἀνθρωποι, οἱ
ὅποιοι δὲν ἔσηκώνοντο παρὰ τὸ μεσημέρι. Ὡδηγήσατε εἰς
τὸν ἐλεύθερον ἀέρα, ὑπὸ πλήρη γῆλιον, τὰ μικρὰ παιδιά τὰ
ὅποια ἔμαρχίνοντο εἰς τὴν μολυσμένην ἀτμόσφαιραν τῶν
μεγάλων πόλεων. Διεμαρτυρήθητε ἐναντίον τῶν τεχνητῶν
ἀναγκῶν, ἐναντίον τῶν ἴδιοτροπιῶν καὶ τῶν τεχνασμάτων
τῆς μόδας. Ἐπροσπαθήσατε νὰ ἀποκαταστήσετε ἐκ νέου εἰς
τὴν ἀνθρωπότητα τὴν ἀπλότητα τῶν πρώτων της χρόνων.
Ἐστὲ εὐλογημένος

«Ἄλλ’ εἰς πόσα σημεῖα πιστεύων ὅτι ἔμπνέεσθε ἀπὸ
ἐμέ, γηπατήθητε ἐν τούτοις; Δὲν ἔχω καμμίαν ἀπόδειξιν ὅτι
γνωρίζετε καλῶς τί εἴμαι. «Ολος ὁ κόσμος περὶ ὑμᾶς διμιλεῖ
διὰ τὸ μυστήριον του νόμου τῆς φύσεως». Αὐτὸ τὸ μυστήριον
εἶσθε ἐντελῶς βέβαιος ὅτι τὸ διεφωτίσατε καὶ τὸ ἐλύσατε;

«Τί εἴμαι εἰς τὰ μάτια σας; «Τὸ σύνολον, λέγετε σεῖς,
τῶν ἐνστίκτων τάσεων τῆς ἀνθρωπότητος πρὸν αὗται ἀλλοιω-
θῶσιν ἀπὸ τὴν πρόληψιν». Λησμονεῖτε ὅτι τὴν πρόληψιν
ἔγὼ τὴν ἔχω κάμει ἐν μέρει· ὅτι γι κοινωνία εἶνε ἔργον μου,
ὅτι ἐνέχομαι κατὰ πολὺ εἰς τὸν ὀργανισμὸν τῆς. Φαίνεται

ὅτι, εἰς τὸ πνεῦμα σας ἔχει μείνει, ἀποκρυσταλλωμένη ἐν τῇ ἀδρανείᾳ μου, η ἀρχέγονος καὶ ἀγρία φύσις τῶν πρώτων τοῦ κόσμου καιρῶν. "Οχι, δὲν εἴμαι μία δύναμις ἀκίνητος καὶ ἀναλλοίωτος. Προχωρῶ, συμβαδίζω πρὸς τὴν πρόοδον. Κάποιος ὁ ὄποιος δὲν σας ἀγαπᾷ, ἀλλ' ὁ ὄποιος ἔχει πολὺ πνεῦμα, εἶπε παῖγνιαδῶς, δτι ἔκανατε τὴν ἀνθρωπότητα νὰ δπισθοδρομῆ μέχρι τῆς βαρβάρου ἐποχῆς, κατὰ τὴν ὄποιαν οἱ ἀνθρωποὶ περπατοῦσαν μὲ τὰ τέσσαρα καὶ ἐτρέφοντο μὲ βελανίδια.... Συμφωνῶ μαζύ σας δτι ὁ Βολταῖρος εἶνε ὑπερβολικός: 'Αλλ' ἐν τούτοις ἐπαινῶν τὰ ἀγαθὰ τῆς ἀμαθείας, καταρώμενος τὰς τέχνας καὶ τὰ γράμματα καὶ ὅλα τὰ ἔργα τοῦ πολιτισμοῦ δὲν ἐδώσατε λαβὴν εἰς αὐτὴν τὴν κοροϊδίαν.

«Ζητεῖτε ἀπερισκέπτως νὰ διαγράψετε πᾶν δτι οἱ πρόγονοί σας ἐθεμελίωσαν, δταν αὐτὰ τὰ ἴδρυματα καὶ αὐτὰι αἱ συνήθειαι ὑπηγορεύθησαν εἰς αὐτοὺς συχνὰ ἀπὸ ἐμέ. Θέλετε, ἐν τῇ ἐκπαιδεύσει νὰ καθιερώσετε εἰς ὅλα τὸ ἐκ διαμέτρου ἀντίθετον πρὸς τὴν συνήθειαν· ἀλλ' η συνήθεια τὴν ὄποιαν καταδικάζετε ἐν τῷ συγόλῳ της δὲν ἔννοεῖτε δτι δὲν θὰ γρύνατο νὰ ὑπάρξῃ ἀπὸ αἰώνος εἰς αἰώνα ἐὰν δὲν ἦτο ἐν μέρει σύμφωνος πρὸς τοὺς νόμους οἱ ὄποιοι μὲ διέπουν; «Δὲν θὰ γέθελα νὰ εἰσέλθω εἰς τὰς λεπτομερείας τῶν σφαλμάτων σας, ἀλλ' ἰδοὺ ἐν. "Εχετε δίκαιον νὰ μὴ διδάσκετε εἰς τὸν ἀγαπητόν σας Αἰμύλιον παρὰ τὴν φυσικὴν θρησκείαν η ὄποια εἶνε η μόνη ποῦ γίμπορω νὰ ἐπιβεβαιώσω. "Εχετε δίκαιον, χαιρετίζων ὄπισθεν ἐμοῦ τὴν Πρόνοιαν, τὴν δημιουργόν, νὰ ἀντιτάσσετε εἰς τοὺς ματαίους καὶ ἐπιπολαίους τύπους τῆς λατρείας, τὸ ἐσωτερικὸν καὶ βαθὺ αἰσθημα τῆς συνειδήσεως... Ἀλλὰ διατί, εἰς αὐτὴν τὴν θρησκευτικὴν ἀγωγὴν, δὲν συνεμορφώθητε πρὸς τὴν πορείαν τῆς ἀνθρωπότητος, η ὄποια, ὅδηγουμένη ἀπὸ ἐμέ, ἐπέρασεν ἀπὸ τὰς ἀρχεγόνους προλήψεις καὶ τὸ ἡμίφως τῶν μετέπειτα θεολογιῶν, εἰς τὸ πληρέστερον φῶς τοῦ καθαροῦ λόγου; Ὁ προηγούμενός σας Φενελὸν ὁ ὄποιος μὲ ἔθελξεν ἐπίσης διὰ τῆς προσπαθείας

τὴν δποίαν κατέβαλε νὰ μὲ προσεγγίσῃ ὑπῆρξε συνετώτερος· καὶ δεδομένου ὅτι οἱ ἀνθρωποι πρέπει νὰ πιστεύσουν ἐνόησεν ὅτι τὸ μόνον μέσον νὰ στερεώσῃ τὴν πίστιν τῶν ἡτοῖ νὰ ῥίψῃ ἀπὸ ἐνωρὶς τὰ θεμέλιά της εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ παιδιοῦ, παρουσιάζων εἰς αὐτὸν κατ' ἀρχάς, διπλαῖς τὸ ἔκαμα διὰ τὴν ἀνθρωπότητα, ἵδεας αἰσθητὰς τοῦ Θεοῦ, ἵδεας ἀτελεῖς καὶ συγκεχυμένας, τῶν δποίων δ ὀρθὸς λόγος ἐφ' ὅσον αὐξάνει θὰ διαλύσῃ ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὰς δεισιδαίμονας εἰκόνας διὰ νὰ κάμην' ἀναφανῇ, ἐφ' ὅσον τὸ ἐπιτρέπει ἡ ἀνθρωπίνη ἀδυναμία, τὴν καθαρὰν καὶ λογικὴν ἀντίληψιν Ἐκείνου ὁ δποτος μ' ἔπλασε....

«Ἐν συντομίᾳ, ὡ Ρουσσῷ, τὸ μεγάλο σας ἀδικον, τὸ κύριον ἐλάττωμα τὸ δποτον θὰ σᾶς κατηγορήσουν εἰς τοὺς ἐπομένους αἰῶνας—διότι προβλέπω τὸ μέλλον—εἰναι ὅτι δὲν ἐπιστεύσατε εἰς τὴν πρόοδον. Εἰναι ὅτι δὲν ὑπωπτεύθητε τὸν μέγαν νόμον τῆς Ειαρχοῦς ἔξελιξεως τῶν πραγμάτων. Ἡγούμενοι σατε τὸν ἀληθῆ μου χαρακτῆρα, δ δποτος συνίσταται εἰς τὸ νὰ εὑρίσκωμαι διαρκῶς ἐν κινήσει. Ἡ λέξις «πρόοδος» ἐπανέρχεται συχνὰ ὑπὸ τὸν κάλαμόν σας, ἀλλὰ τὴν πέργετε πάντοτε ὑπὸ κακὴν ἔννοιαν καὶ διὰ σᾶς παρ' ὀλίγον νὰ εἴνε συνώνυμος τῆς καταπτώσεως καὶ τῆς διαφθορᾶς.... Οἱ διάδοχοί σας θὰ θεωρήσουν ἀπεναντίας τὴν πρόοδον ως τὸν ὑπέρτατόν μου νόμον, ως τὴν θεμελιώδη μου ἀρχήν, ως τὸν λόγον τῆς ὑπάρξεως τῆς ἀνθρωπότητος καὶ τοῦ κόσμου. Θὰ ἐννοήσωσιν ὅτι ἡ φύσις δὲν γίνεται εἰς μίαν ἡμέραν, ὅτι τὰ διαδοχικὰ ἀποκτήματα τῆς κληρονομικότητος ἀποτελοῦν ἀδιάσπαστον μέρος τῆς οὐσίας μου καὶ δὲν παύω νὰ είμαι φύσις γενομένη πρόοδος.

«Ἀλλὰ ἂς εἴναι συγχωρημένα τὰ σφάλματά σας, διότι πολὺ μὲ ἡγαπήσατε. Ἀλλοι θὰ ἔλθουν μεθ' ὑμᾶς, οἱ δποτοι θὰ πιστεύσουν ἐπίσης ὅτι μὲ ἔχουν προσδιορίσει. Καὶ αὐτοὶ ἐπίσης θ' ἀπατηθῶσιν ἵσως: Διότι δὲν είμαι τόσον ἀπλῆ ὅσον φαντάζεσθε· είμαι ἀπείρως περίπλοκος καὶ παραμένω τὸ

ἀλυτον αἰνιγμα, ἀκατάληπτον εἰς τὰ σχέδια του, τὸ δποῖον
οἱ ἄγθρωποι δὲν θὰ κατορθώσουν ἵσως ποτὲ νὰ ἔξηγήσουν».

Δ'

Μὲ τὰς οὐτοπίας του, καὶ μὲ ἔκείνας ἀκόμη, αἱ δποῖαι
ἀντιφάσκουν πρὸς τὴν φύσιν τῆς δποίας ἐπεκαλεῖτο τὴν
προστασίαν, ὁ Ρουσσῶς ἔξυπηρέτησε τὴν ἐπιστήμην καὶ τὴν
τέχνην τῆς ἀγωγῆς. «Ἄν πλάναι του, εἶπεν ὁ Πάτερ Ζιράρ,
εἶνε καὶ αὐταὶ ἐπίσης σωτήριοι γνῶμαι». Κατασείων βιαίως
τὰς ἐκ παραδόσεως συνηθείας ἔξύπνησε τὰ πνεύματα, τὰ
κοιμισμένα ἀπὸ τὴν καθιερωμένην τάξιν καὶ μὲ τὰς πλάνας
τῆς φαντασίας του ὑπέβαλε, παρεσκεύασε λύσεις δρθὰς
καὶ πρακτικάς.

Άλλ' ὁ «Αἰμύλιος» περιέχει ἐπίσης καὶ εἰς μέγαν ἀριθ-
μόν, ἐπὶ τῶν διαφόρων μερῶν τῆς ἀγωγῆς, ἀπόψεις γενικὰς
καὶ ἀληθείας λεπτομερειῶν τὰς δποίας δύναται τις ν' ἀποδε-
χθῇ εὐθὺς ἀμέσως σχεδὸν ἄνευ ἐπεξεργασιῶν δλοκλήρους
δέσμων ἀνθέων, τὰ δποῖα δὲν θὰ παύσουν ἀπὸ τοῦ νὰ βλα-
στάγουν τοῦ λοιποῦ εἰς τὸν κῆπον τῆς ἀγωγῆς. Πόσοι
εὔγλωττοι λόγοι, προερχόμενοι ἀπὸ τὸν «Αἰμύλιον» γεμίζουν
πάντοτε τ' αὐτά μας; Πόσα παραγγέλματα τὰ δποῖα ἥσαν
νέα κατὰ τὸ 1762 καὶ τὰ δποῖα, καταγτήσαντα σχεδὸν
τετριμμένα, σήμερον ἀποτελοῦν τρέχοντα νομίσματα τῆς
παιδαγωγικῆς μας; Καὶ ἀπὸ πόσα ἄλλα, ἀδίκως παρημε-
λημένα, δὲν ἔχομεν νὰ ἐπωφεληθῶμεν; Εἶνε σήμερον συνει-
θισμένον νὰ συνιστῶμεν τὴν φυσικὴν ἀγωγήν. Καὶ ὁ Ρουσσῶς
δὲν εἶνε ποσῶς ὁ πρῶτος ἀπὸ τοὺς συγχρόνους, ὁ δποῖος,
ἐπιστρέψων εἰς τὰ ἀρχαῖα ἥθη παραινεῖ τὴν νεότητα πρὸς
τὰς ἀσκήσεις τοῦ σώματος. Δέκα ἔτη πρὶν ὁ Τυργκὸς ἔγραψε:
«Ἐχομεν λησμονήσει πρὸ πάντων δτι ἡ διαμόρφωσις τοῦ